

Declaration of Performance No. 03-4231-360-8884

Declaration of performance according to the Construction Products Regulation EU No. 305/2011

1. Unique identification code of the product type	Model(s): NC-DBO Brand(s): Kidde Commercial
2. Intended use(s)	Fire detection and fire alarm systems EN 54-12: Smoke detectors - Line detectors using an optical light beam
3. Manufacturer(s)	Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China
4. Authorized representative	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7 NL-6003 DH Weert, Netherlands
5. System(s) of Assessment and Verification of Constancy of Performance (AVCP)	System 1
6a. Harmonised standard(s)	EN 54-12:2015
Notified body(-ies)	LGAI Technological Center S.A. Campus UAB, Apdo Correos 18 08193, Bellaterra, Spain (Notified Body under registration number 0370)
6b. Certificate(s) of Constancy of Performance Number(s) (CPR)	0370-CPR-7094
6c. European Assessment Document European Technical Assessment Technical Assessment Body Notified body(-ies)	Not Applicable
7. Declared performance(s)	

EN 54-12: Smoke detectors - Line detectors using an optical light beam

Essential characteristics	Clauses in this European Standard	Mandated level(s) or class(es)
Individual alarm indication	4.2.1	Pass
Connection of ancillary devices	4.2.2	Pass
Manufacturer's adjustments	4.2.3	Pass
On-site adjustment of response value	4.2.4	Pass
Protection against ingress of foreign bodies	4.2.5	Pass
Monitoring of detachable detectors and connections	4.2.6	N/A
Requirements for software controlled detectors (when provided)	4.2.7	Pass
Reproducibility	4.3.1	Pass
Repeatability	4.3.2	Pass
Tolerance to beam misalignment	4.3.3	Pass
Rapid changes in attenuation	4.3.4	Pass
Response to slowly developing fires	4.3.5	Pass
Optical path length dependence	4.3.6	Pass
Stray light	4.3.7	Pass
Variation in supply parameters	4.4	Pass
Fire sensitivity	4.5	Pass
Dry heat (operational)	4.6.1.1	Pass
Cold (operational)	4.6.1.2	Pass
Damp heat, steady-state (operational)	4.6.2.1	Pass
Damp heat, steady-state (endurance)	4.6.2.2	Pass
Vibration (endurance)	4.6.3.1	Pass
Impact (operational)	4.6.3.2	Pass


Electrical stability. Electromagnetic Compatibility (EMC), immunity tests (operational)	4.6.4	Pass
Corrosion resistance. Sulfur dioxide (SO ₂) corrosion (resistance)	4.6.5	Pass

Pass; NPD = No performance determined, N/A = Not applied

8. Appropriate Technical Documentation and/or Specific Technical Documentation

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performances. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by: José M. Méndez Seguí, Technology Manager Verge de Guadalupe 3, Esplugues de Llobregat 08950, Barcelona, Spain	
At: Esplugues de Llobregat	On: April 2, 2024

Regulation (UE) n.º 305/2011 CPR Supplementary CE marking Information

Identification of the certification body(-ies): 0370
Manufacturer(s) Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China
Regulation (UE) n.º 305/2011 CPR Supplementary CE marking Information: 24
Declaration of Performance (DoP) Number: 03-4231-360-8884
Certificate(s) of Constancy of Performance Number(s) (CPR): 0370-CPR-7094
EN 54-12:2015
Unique identification of product type: See the product label for the product documentation part number and revision.
Intended use(s): See DoP point 2.
Essential characteristics: See DoP point 7.

<p>EN: Get this document in your language from: / BG: Вземете този документ на български език от / CZ: Získat tento dokument ve Vašem jazyce od: / DA: Få dette dokument på dit sprog fra: / NL: Krijg dit document in uw taal van: / ET: Dokumendi eestikeelse versiooni leiata siit: / ES: Obtenga este documento en su idioma de: / FI: Hanki tämä asiakirja kielelläsi: / FR: Obtenez ce document dans votre langue de: / DE: Sie erhalten das Dokument in Ihrer Sprache von: / EL: Μπορείτε να παραλάβετε το έγγραφο στη γλώσσα σας από: / HU: A dokumentum megvásárolható a kívánt nyelven: / IT: Ottieni questo documento nella tua lingua da: / LV: Iegūstiet šo dokumentu savā valodā no: / LT: Gauti šį dokumentą jūsų kalba iš: / PL: Pobierz ten dokument w swoim języku z: / PT: Obtenha este documento no seu idioma a partir: / RO: Puteti obtine acest document in limba dumneavoastra de la: / SK: Získať tento dokument vo Vašom jazyku od: / SL: Spravi ta dokument v vašem jeziku od: / SV: Få detta dokument på ditt språk från:</p> <p style="text-align: center;">https://firesecurityproducts.com/en/home</p> <p style="text-align: center;">DoP_Requests@carrier.com</p>
--

© 2024 Carrier Fire & Security. All rights reserved

Declaración de prestaciones nº 03-4231-360-8884

Declaración de prestaciones de acuerdo con la Directiva de Productos de Construcción de la UE nº 305/2011

1.	Código de identificación única del producto tipo	Modelo(s): NC-DBO Marca(s): Kidde Commercial
2.	Uso(s) previsto(s)	Sistemas de detección y alarma de incendios EN 54-12: Detectores de humo - Detectores de línea que usan un haz óptico de luz
3.	Fabricante(s)	Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China
4.	Representante autorizado	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7 NL-6003 DH Weert, Netherlands
5.	Sistema(s) de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP)	Sistema 1
6a.	Norma(s) armonizada(s)	EN 54-12:2015
	Organismo(s) notificado(s)	LGAI Technological Center S.A. Campus UAB, Apdo Correos 18 08193, Bellaterra, Spain (Organismo Notificado con número 0370)
6b.	Número(s) de Certificado(s) de Constancia de las Prestaciones (CPR)	0370-CPR-7094
6c.	Documento de evaluación europeo Evaluación técnica europea Organismo de evaluación técnica Organismo(s) notificado(s)	No Aplicable
7.	Prestación(es) declarada(s)	

EN 54-12: Detectores de humo - Detectores de línea que usan un haz óptico de luz


Características esenciales	Cláusulas de esta Norma Europea	Nivel(es) o clase(s) obligatorio(s)
Indicación de alarma individual	4.2.1	Apto
Conexión de dispositivos auxiliares	4.2.2	Apto
Ajustes de fabricación	4.2.3	Apto
Ajustes in situ de valor de respuesta	4.2.4	Apto
Protección contra la penetración de cuerpos extraños	4.2.5	Apto
Monitorización de detectores desmontables y conectores	4.2.6	N/A
Requisitos para detectores controlados por software (cuando aplique)	4.2.7	Apto
Reproducibilidad	4.3.1	Apto
Repetibilidad	4.3.2	Apto
Tolerancia a la desalineación del haz	4.3.3	Apto
Cambios rápidos en la atenuación	4.3.4	Apto
Respuesta a incendios de desarrollo lento	4.3.5	Apto
Dependencia de la longitud del camino óptico	4.3.6	Apto
Luz difusa	4.3.7	Apto
Variación en los parámetros de suministro	4.4	Apto
Sensibilidad al fuego	4.5	Apto
Calor seco (funcional)	4.6.1.1	Apto
Frío (funcional)	4.6.1.2	Apto
Calor húmedo, estado estacionario (funcional)	4.6.2.1	Apto
Calor húmedo, estado estacionario (resistencia)	4.6.2.2	Apto
Vibración (resistencia)	4.6.3.1	Apto


Impacto (funcional)	4.6.3.2	Apto
Estabilidad eléctrica. Compatibilidad Electromagnética (CEM), ensayos de inmunidad (funcional)	4.6.4	Apto
Resistencia a la corrosión. Corrosión por dióxido de azufre (SO ₂) (resistencia)	4.6.5	Apto

Apto; PND = Prestación no determinada, N/A = No aplica

8. Documentación técnica adecuada y/o documentación técnica específica

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por: José M. Méndez Seguí, Technology Manager Verge de Guadalupe 3, Esplugues de Llobregat 08950, Barcelona, Spain	
En: Esplugues de Llobregat	A: abril 2, 2024

Reglamento (UE) n.º 305/2011, información de marca CE adicional de la Directiva de Productos de Construcción

Identificación del(los) organismo(s) de certificación: 0370
Fabricante(s) Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China
Reglamento (UE) n.º 305/2011, información de marca CE adicional de la Directiva de Productos de Construcción: 24
Número de Declaración de Prestaciones (DdP): 03-4231-360-8884
Número(s) de Certificado(s) de Constancia de las Prestaciones (CPR): 0370-CPR-7094
EN 54-12:2015
Identificación única del tipo de producto: Consulte la etiqueta del producto para ver el número de referencia y la revisión de la documentación del producto.
Uso(s) previsto(s): Consulte el punto 2 de la Declaración de prestaciones.
Características esenciales: Consulte el punto 7 de la Declaración de prestaciones.

<p>EN: Get this document in your language from: / BG: Вземете този документ на български език от / CZ: Získat tento dokument ve Vašem jazyce od: / DA: Få dette dokument på dit sprog fra: / NL: Krijg dit document in uw taal van: / ET: Dokumendi eestikeelse versiooni leiata siit: / ES: Obtenga este documento en su idioma de: / FI: Hanki tämä asiakirja kielelläsi: / FR: Obtenez ce document dans votre langue de: / DE: Sie erhalte das Dokument in Ihrer Sprache von: / EL: Μπορείτε να παραλάβετε το έγγραφο στη γλώσσα σας από: / HU: A dokumentum megvásárolható a kívánt nyelven: / IT: Ottieni questo documento nella tua lingua da: / LV: Iegūstiet šo dokumentu savā valodā no: / LT: Gauti šį dokumentą jūsų kalba iš: / PL: Pobierz ten dokument w swoim języku z: / PT: Obtenha este documento no seu idioma a partir: / RO: Puteti obtine acest document in limba dumneavoastra de la: / SK: Získať tento dokument vo Vašom jazyku od: / SL: Spravi ta dokument v vašem jeziku od: / SV: Få detta dokument på ditt språk från:</p> <p style="text-align: center;">https://firesecurityproducts.com/en/home</p> <p style="text-align: center;">DoP.Requests@carrier.com</p>

© 2024 Carrier Fire & Security. Todos los derechos reservados

sz. Teljesítménynyilatkozat 03-4231-360-8884

Az EU építési termékekre vonatkozó 305/2011 sz. rendelete szerinti teljesítménynyilatkozat

1.	A terméktípus egyedi azonosító kódja	Modell(ek): NC-DBO Márka(-ák): Kidde Commercial
2.	Rendeltetés(ek)	Tűzjelző berendezések EN 54-12: Füstérzékelők - Optikai elven, fénysugárral működő vonali érzékelők
3.	Gyártó(k)	Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China
4.	Meghatalmazott képviselő	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7 NL-6003 DH Weert, Netherlands
5.	A teljesítmény állandóságának értékelésére és (AVCP)	1. rendszer
6a.	Harmonizált szabvány(ok) Értesített szervezet(ek)	EN 54-12:2015 LGAI Technological Center S.A. Campus UAB, Apdo Correos 18 08193, Bellaterra, Spain (Bejelentett szervezet 0370)
6b.	A teljesítmény állandóságáról szóló igazolás szám (CPR)	0370-CPR-7094
6c.	Európai értékelési dokumentum Európai műszaki értékelés Műszaki értékelő szervezet Értesített szervezet(ek)	Nem alkalmazható
7.	A nyilatkozat szerinti teljesítmények	

EN 54-12: Füstérzékelők - Optikai elven, fénysugárral működő vonali érzékelők


Fő jellemzők	Kikötések ebben az európai szabványban	Kötelezett szint(ek) vagy osztály(ok)
Egyéni riasztás visszajelzés	4.2.1	Megfelelt
Kiegészítő eszközök csatlakoztatása	4.2.2	Megfelelt
Gyártói beállítások	4.2.3	Megfelelt
Válaszérték helyszíni beállítása	4.2.4	Megfelelt
Idegen testek bejutása elleni védelem	4.2.5	Megfelelt
Leválasztható érzékelők és csatlakozások felügyelete	4.2.6	N/A
Szoftvervezérelt érzékelőkre vonatkozó követelmények (ha vannak)	4.2.7	Megfelelt
Reprodukálhatóság	4.3.1	Megfelelt
Megismételhetőség	4.3.2	Megfelelt
Nyaláb elállítódásának tűréshatára	4.3.3	Megfelelt
Elnyelés gyors változása	4.3.4	Megfelelt
Lassan terjedő tüzekre adott válasz	4.3.5	Megfelelt
Optikai útvonal hosszfüggése	4.3.6	Megfelelt
Diffúz fény	4.3.7	Megfelelt
Tápellátási paraméterek változásai	4.4	Megfelelt
Tűzérzékenység	4.5	Megfelelt
Száraz hő (üzemi)	4.6.1.1	Megfelelt
Hideg (üzemi)	4.6.1.2	Megfelelt
Nedves hő, állandósult állapot (üzemi)	4.6.2.1	Megfelelt
Nedves hő, állandósult állapot (tartós)	4.6.2.2	Megfelelt
Rezgés (tartós)	4.6.3.1	Megfelelt


Ütközés (üzemi)	4.6.3.2	Megfelelt
Elektromos stabilitás. Elektromágneses összeférhetőség (EMC), immunitási tesztek (üzemi)	4.6.4	Megfelelt
Korrózióval szembeni ellenállóképesség. Kén-dioxidos (SO ₂) korrózió (tartós)	4.6.5	Megfelelt

Megfelelt; NPD = Nincs meghatározva teljesítmény, N/A = Nem alkalmazható

8. Vonatkozó műszaki dokumentáció és/vagy Specifikus műszaki dokumentáció

A fent meghatározott termék teljesítménye megfelel a nyilatkozat szerinti teljesítmények. E teljesítménynyilatkozat kiadása az EU 305/2011 sz. rendeletével összhangban történt, a kiadásért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy: José M. Méndez Seguí, Technology Manager Verge de Guadalupe 3, Esplugues de Llobregat 08950, Barcelona, Spain	
Hely: Esplugues de Llobregat	Dátum: április 2, 2024

Az EU építési termékekről szóló 305/2011 sz. rendelete szerinti, CE jelölésre vonatkozó kiegészítő adatok	
	
Tanúsító hatóság azonosítója(-ek): 0370	
Gyártó(k) Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China	
Az EU építési termékekről szóló 305/2011 sz. rendelete szerinti, CE jelölésre vonatkozó kiegészítő adatok: 24	
Teljesítménynyilatkozat (DoP) száma: 03-4231-360-8884	
A teljesítmény állandóságáról szóló igazolás szám (CPR): 0370-CPR-7094	
EN 54-12:2015	
Terméktípus egyedi azonosítója: A termékdokumentáció számát és módosítási számát megtalálja a termékcímkén.	
Rendeltetés(ek): Lásd a teljesítménynyilatkozat 2. pontját.	
Fő jellemzők: Lásd a teljesítménynyilatkozat 7. pontját.	

<p>EN: Get this document in your language from: / BG: Вземете този документ на български език от / CZ: Získat tento dokument ve Vašem jazyce od: / DA: Få dette dokument på dit sprog fra: / NL: Krijg dit document in uw taal van: / ET: Dokumendi eestikeelse versiooni leiata siit: / ES: Obtenga este documento en su idioma de: / FI: Hanki tämä asiakirja kielelläsi: / FR: Obtenez ce document dans votre langue de: / DE: Sie erhalten das Dokument in Ihrer Sprache von: / EL: Μπορείτε να παραλάβετε το έγγραφο στη γλώσσα σας από: / HU: A dokumentum megvásárolható a kívánt nyelven: / IT: Ottieni questo documento nella tua lingua da: / LV: Iegūstiet šo dokumentu savā valodā no: / LT: Gauti šį dokumentą jūsų kalba iš: / PL: Pobierz ten dokument w swoim języku z: / PT: Obtenha este documento no seu idioma a partir: / RO: Puteti obtine acest document in limba dumneavoastra de la: / SK: Získať tento dokument vo Vašom jazyku od: / SL: Spravi ta dokument v vašem jeziku od: / SV: Få detta dokument på ditt språk från:</p> <p style="text-align: center;">https://firesecurityproducts.com/en/home</p> <p style="text-align: center;">DoP.Requests@carrier.com</p>
--

© 2024 Carrier Fire & Security. Minden jog fenntartva

DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ Nr. 03-4231-360-8884

Declarația de performanță în conformitate cu Regulamentul privind produsele pentru construcții EU No. 305/2011

1.	Cod unic de identificare a tipului de produs	Model(e): NC-DBO Marca (Mărci): Kidde Commercial
2.	Scopul utilizării	Sisteme de detectare și de alarmare la incendiu EN 54-12: Detectoare de fum - Detectoare de linie cu fascicule optic
3.	Producător(i)	Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China
4.	Reprezentant autorizat	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7 NL-6003 DH Weert, Netherlands
5.	Sistemul(-ele) pentru evaluarea și verificarea fiabilității funcționării (AVCP)	Sistemul 1
6a.	Standardul(-ele) armonizat(e)	EN 54-12:2015
	Organism(e) notificat(e)	LGAI Technological Center S.A. Campus UAB, Apdo Correos 18 08193, Bellaterra, Spain (Organism notificat sub numărul de înregistrare 0370)
6b.	Numărul(-ele) certificatului(-elor) de constanță a performanței (CPR)	0370-CPR-7094
6c.	Document de evaluare european Evaluarea tehnică europeană Organism de evaluare tehnică Organism(e) notificat(e)	Nu se aplică
7.	Puterea declarată	

EN 54-12: Detectoare de fum - Detectoare de linie cu fascicule optic


Caracteristici esențiale	Clauze din acest standard european	Nivel(ele) sau clasele obligatorii
Avertizare individuală sonoră și vizuală a stării de alarmă	4.2.1	Ansolvit
Conexiune dispozitive auxiliare	4.2.2	Ansolvit
Reglajele producătorului	4.2.3	Ansolvit
Reglare în locație a valorii răspunsului	4.2.4	Ansolvit
Protecție împotriva pătrunderii corpurilor străine	4.2.5	Ansolvit
Monitorizarea detectoarelor detașabile și a conexiunilor	4.2.6	N/A
Cerințe pentru detectoare controlate prin software (dacă sunt furnizate)	4.2.7	Ansolvit
Reproductibilitate	4.3.1	Ansolvit
Repetabilitate	4.3.2	Ansolvit
Toleranță la dezalinierea fasciculului	4.3.3	Ansolvit
Modificări rapide ale atenuării	4.3.4	Ansolvit
Răspuns la focuri cu răspândire lentă	4.3.5	Ansolvit
Dependență de lungimea căii optice	4.3.6	Ansolvit
Lumină difuză	4.3.7	Ansolvit
Variații în parametrii de alimentare	4.4	Ansolvit
Sensibilitate foc	4.5	Ansolvit
Căldură uscată (operațional)	4.6.1.1	Ansolvit
Rece (operațional)	4.6.1.2	Ansolvit
Căldură umedă, stare stabilă (operațională)	4.6.2.1	Ansolvit
Căldură umedă, stare stabilă (anduranță)	4.6.2.2	Ansolvit
Vibrație (anduranță)	4.6.3.1	Ansolvit


Impact (operațional)	4.6.3.2	Ansolvit
Stabilitate electrică. Compatibilitate electromagnetică (CEM), teste de imunitate (operațională)	4.6.4	Ansolvit
Rezistență la coroziune. Coroziune dioxid de sulf (SO ₂) (anduranță)	4.6.5	Ansolvit

Ansolvit; NPD = Nicio performanță determinată, N/A = Nu aplică

8. Documentația tehnică adecvată și/sau documentația tehnică specifică

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este emisă, în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a producătorului identificat mai sus.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către: José M. Méndez Seguí, Technology Manager Verge de Guadalupe 3, Esplugues de Llobregat 08950, Barcelona, Spain	
La: Esplugues de Llobregat	În: aprilie 2, 2024

Regulament (UE) n.º 305/2011 CPR Marcaj CE suplimentar Informații

Identificarea organismului(-elor) de certificare: 0370
Producător(i) Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China
Regulament (UE) n.º 305/2011 CPR Marcaj CE suplimentar Informații: 24
Numărul declarației de performanță (DoP): 03-4231-360-8884
Numărul(-ele) certificatului(-elor) de constanță a performanței (CPR): 0370-CPR-7094
EN 54-12:2015
Identificarea unică a tipului de produs: Consultați eticheta produsului pentru numărul și revizuirea documentației produsului.
Scopul utilizării: A se vedea punctul 2 al DoP.
Caracteristici esențiale: A se vedea punctul 7 al DoP.

<p>EN: Get this document in your language from: / BG: Вземете този документ на български език от / CZ: Získat tento dokument ve Vašem jazyce od: / DA: Få dette dokument på dit sprog fra: / NL: Krijg dit document in uw taal van: / ET: Dokumendi eestikeelse versiooni leiata siit: / ES: Obtenga este documento en su idioma de: / FI: Hanki tämä asiakirja kielelläsi: / FR: Obtenez ce document dans votre langue de: / DE: Sie erhalte das Dokument in Ihrer Sprache von: / EL: Μπορείτε να παραλάβετε το έγγραφο στη γλώσσα σας από: / HU: A dokumentum megvásárolható a kívánt nyelven: / IT: Ottieni questo documento nella tua lingua da: / LV: Iegūstiet šo dokumentu savā valodā no: / LT: Gauti šį dokumentą jūsų kalba iš: / PL: Pobierz ten dokument w swoim języku z: / PT: Obtenha este documento no seu idioma a partir: / RO: Puteti obtine acest document in limba dumneavoastra de la: / SK: Získat tento dokument vo Vašom jazyku od: / SL: Spravi ta dokument v vašem jeziku od: / SV: Få detta dokument på ditt språk från:</p> <p style="text-align: center;">https://firesecurityproducts.com/en/home</p> <p style="text-align: center;">DoP.Requests@carrier.com</p>

© 2024 Carrier Fire & Security. Toate drepturile rezervate

Deklaracja właściwości użytkowych nr 03-4231-360-8884

Deklaracja właściwości użytkowych Zgodnie z rozporządzeniem UE nr 305/2011 (Construction Products Regulation)

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu	Model(y): NC-DBO Marka (marki): Kidde Commercial
2. Przeznaczenie	Systemy sygnalizacji pożarowej EN 54-12: Czujniki dymu - Detektory liniowe wykorzystujące optyczną wiązkę światła
3. Producent(-ci)	Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China
4. Upoważniony przedstawiciel	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7 NL-6003 DH Weert, Netherlands
5. System(y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych (AVCP)	System 1
6a. Zharmonizowany(-e) standard	EN 54-12:2015
Jednostka(-i) notyfikowana(-e)	LGAI Technological Center S.A. Campus UAB, Apdo Correos 18 08193, Bellaterra, Spain (Jednostka notyfikowana pod numerem rejestracyjnym 0370)
6b. Numer(y) certyfikatu(-ów) stałości parametrów użytkowych (CPR)	0370-CPR-7094
6c. Europejski dokument oceny Europejska ocena techniczna Jednostki ds. oceny technicznej Jednostka(-i) notyfikowana(-e)	Nie dotyczy
7. Deklarowane świadczenia	

EN 54-12: Czujniki dymu - Detektory liniowe wykorzystujące optyczną wiązkę światła

Zasadnicze charakterystyki	Klauzule z tej normy europejskiej	Obowiązkowe poziomy lub klasy
Indywidualne wskazanie alarmu	4.2.1	Pozytywny
Podłączenie urządzeń pomocniczych	4.2.2	Pozytywny
Ustawienia producenta	4.2.3	Pozytywny
Regulacja wartości odpowiedzi na miejscu	4.2.4	Pozytywny
Ochrona przed wnikiem ciał obcych	4.2.5	Pozytywny
Monitorowanie odłączanych czujek i połączeń	4.2.6	N/D
Wymagania dotyczące czujek sterowanych programowo (jeśli są dostępne)	4.2.7	Pozytywny
Odtwarzalność	4.3.1	Pozytywny
Powtarzalność	4.3.2	Pozytywny
Tolerancja niewspółosiowości wiązki	4.3.3	Pozytywny
Gwałtowne zmiany tłumienia	4.3.4	Pozytywny
Reakcja na wolno rozwijające się pożary	4.3.5	Pozytywny
Zależność długości ścieżki optycznej	4.3.6	Pozytywny
Światło rozproszone	4.3.7	Pozytywny
Zmiana parametrów zasilania	4.4	Pozytywny
Wrażliwość na ogień	4.5	Pozytywny
Suche ciepło (operacyjne)	4.6.1.1	Pozytywny
Zimno (sprawne)	4.6.1.2	Pozytywny
Wilgotne ciepło, stan ustalony (operacyjny)	4.6.2.1	Pozytywny
Wilgotne ciepło, stan ustalony (wytrzymałość)	4.6.2.2	Pozytywny


Wibracje (wytrzymałość)	4.6.3.1	Pozytywny
Wpływ (operacyjny)	4.6.3.2	Pozytywny
Stabilność elektryczna. Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC), testy odporności (operacyjna)	4.6.4	Pozytywny
Odporność na korozję. Korozja wutlenek siarki (Sulfur dioxide) (SO ₂) (wytrzymałość)	4.6.5	Pozytywny

Pozytywny; NPD = Nie określono wydajności, N/D = Nie dotyczy

8. Odpowiednia dokumentacja techniczna lub specjalna dokumentacja techniczna

Wydajność określonego powyżej produktu jest zgodna z zestawem deklarowanych właściwości. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych została wydana zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał(-a): José M. Méndez Seguí, Technology Manager Verge de Guadalupe 3, Esplugues de Llobregat 08950, Barcelona, Spain	
W: Esplugues de Llobregat	Dnia: kwiecień 2, 2024

Dodatkowe informacje na temat oznaczenia CE według Rozporządzenia (UE) nr 305/2011 CPR	
	
Oznaczenie instytucji certyfikującej(-ych): 0370	
Producent(-ci) Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China	
Dodatkowe informacje na temat oznaczenia CE według Rozporządzenia (UE) nr 305/2011 CPR: 24	
Numer deklaracji właściwości użytkowych (DWU): 03-4231-360-8884	
Numer(y) certyfikatu(-ów) stałości parametrów użytkowych (CPR): 0370-CPR-7094	
EN 54-12:2015	
Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: Numer części i wersja dokumentacji produktu znajdują się na etykiecie produktu.	
Przeznaczenie: Patrz punkt 2 deklaracji właściwości użytkowych.	
Zasadnicze charakterystyki: Patrz punkt 7 deklaracji właściwości użytkowych.	

EN: Get this document in your language from: / BG: Вземете този документ на български език от / CZ: Získat tento dokument ve Vašem jazyce od: / DA: Få dette dokument på dit sprog fra: / NL: Krijg dit document in uw taal van: / ET: Dokumendi eestikeelse versiooni leiaste siit: / ES: Obtenga este documento en su idioma de: / FI: Hanki tämä asiakirja kielelläsi: / FR: Obtenez ce document dans votre langue de: / DE: Sie erhalten das Dokument in Ihrer Sprache von: / EL: Μπορείτε να παραλάβετε το έγγραφο στη γλώσσα σας από: / HU: A dokumentum megvásárolható a kívánt nyelven: / IT: Ottieni questo documento nella tua lingua da: / LV: Iegūstiet šo dokumentu savā valodā no: / LT: Gauti šį dokumentą jūsų kalba iš: / PL: Pobierz ten dokument w swoim języku z: / PT: Obtenha este documento no seu idioma a partir: / RO: Puteti obtine acest document in limba dumneavoastra de la: / SK: Získať tento dokument vo Vašom jazyku od: / SL: Spravi ta dokument v vašem jeziku od: / SV: Få detta dokument på ditt språk från:

<https://firesecurityproducts.com/en/home>

DoP.Requests@carrier.com

© 2024 Carrier Fire & Security. Wszelkie prawa zastrzeżone

Declaração de desempenho N. 03-4231-360-8884

Declaração de desempenho de acordo com o Regulamento de Produtos de Construção N.º 305/2011

1. Código de identificação único do produto-tipo	Modelo(s): NC-DBO Marca(s): Kidde Commercial
2. Utilização(s) pretendida(s)	Sistemas de deteção e alarme de incêndio EN 54-12: Detectores de fumaça - Detectores de linha usando feixes ópticos
3. Fabricante(s)	Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China
4. Representante autorizado	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7 NL-6003 DH Weert, Netherlands
5. Sistema(s) de avaliação e verificação da constância de desempenhos (AVCD)	Sistema 1
6a. Norma(s) harmonizada(s)	EN 54-12:2015
Organismo(s) notificado(s)	LGAI Technological Center S.A. Campus UAB, Apdo Correos 18 08193, Bellaterra, Spain (Organismo notificado sob o número de registro 0370)
6b. Número(s) de certificado(s) da constância de desempenho (CPR)	0370-CPR-7094
6c. Documento de avaliação europeu Avaliação técnica europeia Organismo de Avaliação Técnica Organismo(s) notificado(s)	Não aplicável
7. Desempenho declarado	

EN 54-12: Detectores de fumaça - Detectores de linha usando feixes ópticos


Características essenciais	Cláusulas desta norma europeia	Nível(is) ou classe(s) obrigatório(s)
Indicação de alarme individual	4.2.1	Passa
Ligação de dispositivos auxiliares	4.2.2	Passa
Ajustes do fabricante	4.2.3	Passa
Ajuste do valor de resposta na instalação	4.2.4	Passa
Proteção contra a entrada de corpos estranhos	4.2.5	Passa
Monitorização de detetores destacáveis e ligações	4.2.6	N/A
Requisitos de detetores controlados por software (quando fornecidos)	4.2.7	Passa
Reprodutibilidade	4.3.1	Passa
Repetibilidade	4.3.2	Passa
Tolerância ao desalinhamento do feixe	4.3.3	Passa
Mudanças rápidas na atenuação	4.3.4	Passa
Resposta a incêndios de desenvolvimento lento	4.3.5	Passa
Dependência do comprimento do caminho ótico	4.3.6	Passa
Luz difusa	4.3.7	Passa
Variações nos parâmetros alimentação	4.4	Passa
Sensibilidade ao fogo	4.5	Passa
Calor seco (operacional)	4.6.1.1	Passa
Frio (operacional)	4.6.1.2	Passa
Calor húmido, estado constante (operacional)	4.6.2.1	Passa
Calor húmido, estado constante (resistência)	4.6.2.2	Passa
Vibração (resistência)	4.6.3.1	Passa
Impacto (operacional)	4.6.3.2	Passa


Estabilidade elétrica. Compatibilidade eletromagnética (EMC), testes de imunidade (operacional)	4.6.4	Passa
Resistência à corrosão. Corrosão por dióxido de enxofre (SO2) (resistência)	4.6.5	Passa

Passa; NPD = Desempenho não determinado, N/A = Não aplicável

8. Documentação técnica adequada ou documentação técnica específica

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de benefícios declarados. Esta declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante acima identificado.

Assinado por e em nome do fabricante por: José M. Méndez Seguí, Technology Manager Verge de Guadalupe 3, Esplugues de Llobregat 08950, Barcelona, Spain	
Em: Esplugues de Llobregat	Data: abril 2, 2024

Regulamento (EU) Nº 305/2011 CPR Informação complementar sobre a marcação CE

Identificação da entidade(s) certificadora(s): 0370
Fabricante(s) Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China
Regulamento (EU) Nº 305/2011 CPR Informação complementar sobre a marcação CE: 24
Número de Referência da Declaração de Desempenho (DoP): 03-4231-360-8884
Número(s) de certificado(s) da constância de desempenho (CPR): 0370-CPR-7094
EN 54-12:2015
Identificação única do produto-tipo: Ver a etiqueta do produto para a documentação do produto, número de série e revisão.
Utilização(s) pretendida(s): Ver o ponto 2 da Declaração de Desempenho (DoP).
Características essenciais: Ver o ponto 7 da Declaração de Desempenho (DoP).

EN: Get this document in your language from: / BG: Вземете този документ на български език от / CZ: Získat tento dokument ve Vašem jazyce od: / DA: Få dette dokument på dit sprog fra: / NL: Krijg dit document in uw taal van: / ET: Dokumendi eestikeelse versiooni leiata siit: / ES: Obtenga este documento en su idioma de: / FI: Hanki tämä asiakirja kielelläsi: / FR: Obtenez ce document dans votre langue de: / DE: Sie erhalten das Dokument in Ihrer Sprache von: / EL: Μπορείτε να παραλάβετε το έγγραφο στη γλώσσα σας από: / HU: A dokumentum megvásárolható a kívánt nyelven: / IT: Ottieni questo documento nella tua lingua da: / LV: Iegūstiet šo dokumentu savā valodā no: / LT: Gauti šį dokumentą jūsų kalba iš: / PL: Pobierz ten dokument w swoim języku z: / PT: Obtenha este documento no seu idioma a partir: / RO: Puteti obtine acest document in limba dumneavoastra de la: / SK: Získat tento dokument vo Vašom jazyku od: / SL: Spravi ta dokument v vašem jeziku od: / SV: Få detta dokument på ditt språk från:
https://firesecurityproducts.com/en/home
DoP.Requests@carrier.com

© 2024 Carrier Fire & Security. Todos os direitos reservados

Nr. der Leistungserklärung 03-4231-360-8884

Leistungserklärung gemäß der Bauprodukteverordnung EU Nr. 305/2011

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps	Muster: NC-DBO Marke(n): Kidde Commercial
2. Verwendungszweck(e)	Brandmeldeanlagen EN 54-12: Rauchmelder - Linienförmiger Melder nach dem Durchlichtprinzip
3. Hersteller	Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China
4. Bevollmächtigter	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7 NL-6003 DH Weert, Netherlands
5. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (AVCP)	System 1
6a. Harmonisierte Norm(en)	EN 54-12:2015
Notifizierte Stelle(n)	LGAI Technological Center S.A. Campus UAB, Apdo Correos 18 08193, Bellaterra, Spain (Notifizierte Stelle unter der Registrierungsnummer 0370)
6b. Nummer(n) der Bescheinigung über die Leistungskonstanz (CPR)	0370-CPR-7094
6c. Europäisches Bewertungsdokument Europäische Technische Bewertung Technische Bewertungsstelle Notifizierte Stelle(n)	Nicht relevant
7. Erklärte Leistung(en)	

EN 54-12: Rauchmelder - Linienförmiger Melder nach dem Durchlichtprinzip


Wesentliche Merkmale	Abschnitte in dieser Europäischen Norm	Vorgeschriebene(s) Niveau(s) oder Klasse(n)
Individuelle Alarmanzeige	4.2.1	Erfüllt
Anschluss von Hilfsvorrichtungen	4.2.2	Erfüllt
Herstellerabgleiche	4.2.3	Erfüllt
Einstellung des Ansprechverhaltens vor Ort	4.2.4	Erfüllt
Schutz gegen das Eindringen von Fremdkörpern	4.2.5	Erfüllt
Überwachung abnehmbarer Melder und Anschlüsse	4.2.6	N/A
Anforderungen an softwaregesteuerte Melder (sofern vorhanden)	4.2.7	Erfüllt
Exemplarstreuung	4.3.1	Erfüllt
Wiederholbarkeit	4.3.2	Erfüllt
Toleranz zur Fehlausrichtung des Strahls	4.3.3	Erfüllt
Schnelle Änderungen der Lichtdämpfung	4.3.4	Erfüllt
Ansprechen bei sich langsam entwickelnden Bränden	4.3.5	Erfüllt
Abhängigkeit von der Länge der optischen Messstrecke	4.3.6	Erfüllt
Streulicht	4.3.7	Erfüllt
Schwankungen der Versorgungsparameter	4.4	Erfüllt
Brandempfindlichkeit	4.5	Erfüllt
Trockene Wärme (in Betrieb)	4.6.1.1	Erfüllt
Kälte (in Betrieb)	4.6.1.2	Erfüllt
Feuchte Wärme, konstant (in Betrieb)	4.6.2.1	Erfüllt
Feuchte Wärme, konstant (Dauerprüfung)	4.6.2.2	Erfüllt


Schwingen (Dauerprüfung)	4.6.3.1	Erfüllt
Schlag (in Betrieb)	4.6.3.2	Erfüllt
Elektrische Stabilität. Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Immunitätstests (in Betrieb)	4.6.4	Erfüllt
Korrosionsbeständigkeit. Korrosion durch Schwefeldioxid (SO ₂) (Dauerprüfung)	4.6.5	Erfüllt

Erfüllt; NPD = No performance determined / Keine Leistung bestimmt, N/A = Not applied / Nicht angewandt

8. Angemessene Technische Dokumentation und/oder Spezifische Technische Dokumentation

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von: José M. Méndez Seguí, Technology Manager Verge de Guadalupe 3, Esplugues de Llobregat 08950, Barcelona, Spain	
Ort: Esplugues de Llobregat	Datum: April 2, 2024

Verordnung (EU) Nr. 305/2011 (Bauprodukteverordnung), Ergänzende Informationen zur CE-Kennzeichnung

Kennnummer der Zertifizierungsstelle: 0370
Hersteller Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China
Verordnung (EU) Nr. 305/2011 (Bauprodukteverordnung), Ergänzende Informationen zur CE-Kennzeichnung: 24
Nummer der Leistungserklärung (DoP): 03-4231-360-8884
Nummer(n) der Bescheinigung über die Leistungskonstanz (CPR): 0370-CPR-7094
EN 54-12:2015
Eindeutige Kennung des Produkttyps: Die Teilenummer der Produktdokumentation und Revision befindet sich auf dem Produktetikett.
Verwendungszweck(e): Siehe Nummer 2 der Leistungserklärung.
Wesentliche Merkmale: Siehe Nummer 7 der Leistungserklärung.

EN: Get this document in your language from: / BG: Вземете този документ на български език от / CZ: Získat tento dokument ve Vašem jazyce od: / DA: Få dette dokument på dit sprog fra: / NL: Krijg dit document in uw taal van: / ET: Dokumendi eestikeelse versiooni leiata siit: / ES: Obtenga este documento en su idioma de: / FI: Hanki tämä asiakirja kielelläsi: / FR: Obtenez ce document dans votre langue de: / DE: Sie erhalte das Dokument in Ihrer Sprache von: / EL: Μπορείτε να παραλάβετε το έγγραφο στη γλώσσα σας από: / HU: A dokumentum megvásárolható a kívánt nyelven: / IT: Ottieni questo documento nella tua lingua da: / LV: Iegūstiet šo dokumentu savā valodā no: / LT: Gauti šį dokumentą jūsų kalba iš: / PL: Pobierz ten dokument w swoim języku z: / PT: Obtenha este documento no seu idioma a partir: / RO: Puteti obtine acest document in limba dumneavoastra de la: / SK: Získať tento dokument vo Vašom jazyku od: / SL: Spravi ta dokument v vašem jeziku od: / SV: Få detta dokument på ditt språk från:
https://firesecurityproducts.com/en/home
DoP.Requests@carrier.com

© 2024 Carrier Fire & Security. Alle Rechte vorbehalten

Prohlášení o vlastnostech č. 03-4231-360-8884

Prohlášení o vlastnostech v souladu s nařízením EU č. 305/2011 týkajícím se stavebních výrobků

1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku	Model(y): NC-DBO Značka(-y): Kidde Commercial
2. Zamýšlené(-á) použití	Elektrická požární signalizace EN 54-12: Hlásiče kouře - Hlásiče lineární využívající optického světelného paprsku
3. Výrobce(-i)	Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China
4. Zplnomocněný zástupce	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7 NL-6003 DH Weert, Netherlands
5. Systém(y) hodnocení a ověřování stálosti výkonnosti (POSV)	Systém 1
6a. Harmonizovaná(-é) norma(-y) Oznámený(-é) subjekt(y)	EN 54-12:2015 LGAI Technological Center S.A. Campus UAB, Apdo Correos 18 08193, Bellaterra, Spain (Registrační číslo oznámeného subjektu 0370)
6b. Číslo(-a) certifikátu(-ů) dokladu o výhodách (CPR)	0370-CPR-7094
6c. Evropský dokument pro posuzování Evropské technické posouzení Subjekt pro technické posuzování Oznámený(-é) subjekt(y)	Ne lze určit
7. Deklarovaná(-é) vlastnost(i)	


EN 54-12: Hlásiče kouře - Hlásiče lineární využívající optického světelného paprsku


Základní vlastnosti	Kapitoly v této evropské normě	Povinná úroveň(-ně) nebo třída(-y)
Individuální poplachová indikace	4.2.1	Splňuje
Připojení doplňkových zařízení	4.2.2	Splňuje
Úpravy provedené výrobcem	4.2.3	Splňuje
Místní úprava hodnoty reakce	4.2.4	Splňuje
Ochrana před vniknutím cizích těles	4.2.5	Splňuje
Monitorování odpojitelných hlásičů a zapojení	4.2.6	N/A
Požadavky na softwarově řízené detektory (pokud jsou k dispozici)	4.2.7	Splňuje
Reprodukovatelnost	4.3.1	Splňuje
Opakovatelnost	4.3.2	Splňuje
Tolerance k vychýlení paprsku	4.3.3	Splňuje
Rychlé změny v útlumu	4.3.4	Splňuje
Reakce na pomalu se šířící požáry	4.3.5	Splňuje
Závislost na délce optické dráhy	4.3.6	Splňuje
Zbloudilé světlo	4.3.7	Splňuje
Kolísání parametrů napájení	4.4	Splňuje
Citlivost na požár	4.5	Splňuje
Suché teplo (provozní)	4.6.1.1	Splňuje
Chlad (provozní)	4.6.1.2	Splňuje
Vlhké teplo, setrvalý stav (provozní)	4.6.2.1	Splňuje
Vlhké teplo, setrvalý stav (odolnost)	4.6.2.2	Splňuje
Vibrace (odolnost)	4.6.3.1	Splňuje
Úder (provozní)	4.6.3.2	Splňuje

Elektrická stálost. Elektromagnetická kompatibilita (EMC), testy odolnosti (provozní)	4.6.4	Splňuje
Odolnost proti korozi. Koroze oxidem siřičitým (SO ₂) (odolnost)	4.6.5	Splňuje
Splňuje; NPD = Žádná vlastnost není stanovena, N/A = Nepoužito		

8. Příslušná technická dokumentace a/nebo specifická technická dokumentace

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem: José M. Méndez Seguí, Technology Manager Verge de Guadalupe 3, Esplugues de Llobregat 08950, Barcelona, Spain V: Esplugues de Llobregat	 dne: Duben 2, 2024
---	--

Doplňující informace o značení CE podle nařízení EU č. 305/2011 CPR	
	
Identifikace certifikačního(-ch) orgánu(-ů): 0370	
Výrobce(-i) Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China	
Doplňující informace o značení CE podle nařízení EU č. 305/2011 CPR: 24	
Číslo prohlášení o vlastnostech (PoV): 03-4231-360-8884	
Číslo(-a) certifikátu(-ů) dokladu o výhodách (CPR): 0370-CPR-7094	
EN 54-12:2015	
Jedinečná identifikace typu výrobku: Viz štítek výrobku s číslem části dokumentace výrobku a revize.	
Zamýšlené(-á) použití: Viz Prohlášení o vlastnostech, bod 2.	
Základní vlastnosti: Viz Prohlášení o vlastnostech, bod 7.	

<p>EN: Get this document in your language from: / BG: Вземете този документ на български език от / CZ: Získat tento dokument ve Vašem jazyce od: / DA: Få dette dokument på dit sprog fra: / NL: Krijg dit document in uw taal van: / ET: Dokumendi eestikeelse versiooni leiata siit: / ES: Obtenga este documento en su idioma de: / FI: Hanki tämä asiakirja kielelläsi: / FR: Obtenez ce document dans votre langue de: / DE: Sie erhalte das Dokument in Ihrer Sprache von: / EL: Μπορείτε να παραλάβετε το έγγραφο στη γλώσσα σας από: / HU: A dokumentum megvásárolható a kívánt nyelven: / IT: Ottieni questo documento nella tua lingua da: / LV: Iegūstiet šo dokumentu savā valodā no: / LT: Gauti šį dokumentą jūsų kalba iš: / PL: Pobierz ten dokument w swoim języku z: / PT: Obtenha este documento no seu idioma a partir: / RO: Puteti obtine acest document in limba dumneavoastra de la: / SK: Získat tento dokument vo Vašom jazyku od: / SL: Spravi ta dokument v vašem jeziku od: / SV: Få detta dokument på ditt språk från:</p> <p style="text-align: center;">https://firesecurityproducts.com/en/home</p> <p style="text-align: center;">DoP.Requests@carrier.com</p>

© 2024 Carrier Fire & Security. Všechna práva vyhrazena

Vyhlásenie o parametroch č. 03-4231-360-8884

Vyhlásenie o parametroch podľa nariadenia EÚ č. 305/2011 o stavebných výrobkoch

1.	Jedinečný identifikačný kód typu produktu	Model(y): NC-DBO Značka(-y): Kidde Commercial
2.	Zamýšľané použitie(-a)	Elektrická požiarne signalizácia EN 54-12: Dymové hlásiče - Lineárne hlásiče využívajúce optický svetelný lúč
3.	Výrobca(-ov)	Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China
4.	Splnomocnený zástupca	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7 NL-6003 DH Weert, Netherlands
5.	Systém(y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov (AVCP)	Systém 1
6a.	Harmonizovaná(-ých) norm(-y) Notifikovaný(-é) subjekt(y)	EN 54-12:2015 LGAI Technological Center S.A. Campus UAB, Apdo Correos 18 08193, Bellaterra, Spain (Notifikovaný subjekt pod registračným číslom 0370)
6b.	Číslo(-a) certifikátu(-y) dokladu o výhodách (CPR)	0370-CPR-7094
6c.	Európsky hodnotiaci dokument Európske technické posúdenie Orgán technického posudzovania Notifikovaný(-é) subjekt(y)	Nevzťahuje sa
7.	Deklarované parametre	

EN 54-12: Dymové hlásiče - Lineárne hlásiče využívajúce optický svetelný lúč


Podstatné vlastnosti	Ustanovenia tejto európskej normy	Povinná úroveň(-ne) alebo trieda(-y)
Individuálna indikácia poplachu	4.2.1	Splnené
Pripojenie prídavných zariadení	4.2.2	Splnené
Úpravy vykonané výrobcom	4.2.3	Splnené
Miestne nastavenie hodnoty reakcie	4.2.4	Splnené
Ochrana proti vniknutiu cudzích telies	4.2.5	Splnené
Monitorovanie odpojiteľných detektorov a pripojení	4.2.6	N/A
Požiadavky na softvérovo riadené detektory (ak sú k dispozícii)	4.2.7	Splnené
Reprodukovateľnosť	4.3.1	Splnené
Opakovateľnosť	4.3.2	Splnené
Tolerancia nesprávneho nastavenia lúča	4.3.3	Splnené
Rýchle zmeny útľmu	4.3.4	Splnené
Reakcia na pomaly sa šíriace požiare	4.3.5	Splnené
Závislosť dĺžky optickej dráhy	4.3.6	Splnené
Roztrúsené svetlo	4.3.7	Splnené
Kolísanie parametrov napájania	4.4	Splnené
Požiarne citlivosť	4.5	Splnené
Suché teplo (prevádzka)	4.6.1.1	Splnené
Chlad (prevádzka)	4.6.1.2	Splnené
Vlhké teplo, stabilný stav (prevádzka)	4.6.2.1	Splnené
Vlhké teplo, stabilný stav (odolnosť)	4.6.2.2	Splnené
Vibrácie (odolnosť)	4.6.3.1	Splnené


Náraz (prevádzka)	4.6.3.2	Splnené
Elektrická stabilita. Elektromagnetická kompatibilita (EMC), testy odolnosti (prevádzka)	4.6.4	Splnené
Odolnosť proti korózii. Korózia oxid siričitý (SO ₂) (odolnosť)	4.6.5	Splnené

Splnené; NPD = Nie sú určené parametre, N/A = Neuplatňuje sa

8. Vhodná technická dokumentácia a/alebo špecifická technická dokumentácia

Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.

Podpísal(a) za a v mene výrobcu: José M. Méndez Seguí, Technology Manager Verge de Guadalupe 3, Esplugues de Llobregat 08950, Barcelona, Spain	
V: Esplugues de Llobregat	dňa: Apríla 2, 2024

Dodatočné informácie CPR k označeniu CE podľa nariadenia (EÚ) č. 305/2011	
	
Identifikácia certifikačného(-ých) orgánu(-ov): 0370	
Výrobca(-ov) Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China	
Dodatočné informácie CPR k označeniu CE podľa nariadenia (EÚ) č. 305/2011: 24	
Číslo vyhlásenia o parametroch (VoP): 03-4231-360-8884	
Číslo(-a) certifikátu(-y) dokladu o výhodách (CPR): 0370-CPR-7094	
EN 54-12:2015	
Jedinečná identifikácia typu produktu: Číslo dielu a revíziu dokumentácie produktu nájdete na štítku produktu.	
Zamýšľané použitie(-a): Pozrite si VoP, bod 2.	
Podstatné vlastnosti: Pozrite si VoP, bod 7.	

<p>EN: Get this document in your language from: / BG: Вземете този документ на български език от / CZ: Získat tento dokument ve Vašem jazyce od: / DA: Få dette dokument på dit sprog fra: / NL: Krijg dit document in uw taal van: / ET: Dokumendi eestikeelse versiooni leiata siit: / ES: Obtenga este documento en su idioma de: / FI: Hanki tämä asiakirja kielelläsi: / FR: Obtenez ce document dans votre langue de: / DE: Sie erhalte das Dokument in Ihrer Sprache von: / EL: Μπορείτε να παραλάβετε το έγγραφο στη γλώσσα σας από: / HU: A dokumentum megvásárolható a kívánt nyelven: / IT: Ottieni questo documento nella tua lingua da: / LV: Iegūstiet šo dokumentu savā valodā no: / LT: Gauti šį dokumentą jūsų kalba iš: / PL: Pobierz ten dokument w swoim języku z: / PT: Obtenha este documento no seu idioma a partir: / RO: Puteti obtine acest document in limba dumneavoastra de la: / SK: Získať tento dokument vo Vašom jazyku od: / SL: Spravi ta dokument v vašem jeziku od: / SV: Få detta dokument på ditt språk från:</p> <p style="text-align: center;">https://firesecurityproducts.com/en/home</p> <p style="text-align: center;">DoP.Requests@carrier.com</p>

© 2024 Carrier Fire & Security. Všetky práva vyhradené

Ydeevnedeklaration Nr. 03-4231-360-8884

Ydeevnedeklaration i henhold til Byggevareforordningen EU nr. 305/2011

1.	Produkttypens unikke identifikationskode	Model(ler): NC-DBO Mærke(r): Kidde Commercial
2.	Tilslaget(-de) anvendelse(r)	Branddetektering og brandalarmer EN 54-12: Røgdetektorer - Linjedetektorer, der anvender optiske stråler
3.	Producent(er)	Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China
4.	Bemyndigede repræsentant	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7 NL-6003 DH Weert, Netherlands
5.	Vurdering og verifikation af ydeevnens konstans-system(er) (AVCP)	System 1
6a.	Harmoniseret(-de) standard(er) Notificeret organ(er)	EN 54-12:2015 LGAI Technological Center S.A. Campus UAB, Apdo Correos 18 08193, Bellaterra, Spain (Notificeret organ med registreringsnummer 0370)
6b.	Certifikatnummer(-re) på bevis for fordele (CPR)	0370-CPR-7094
6c.	Europæisk vurderingsdokument Europæisk teknisk vurdering Teknisk vurderingsorgan Notificeret organ(er)	Ikke relevant
7.	Deklareret ydeevne	


EN 54-12: Røgdetektorer - Linjedetektorer, der anvender optiske stråler


Væsentlige egenskaber	Klausuler i denne europæiske standard	Påbudte niveau(er) eller klasse(r)
Individuel brand indikator	4.2.1	Godkendt
Tilslutning af supplerende udstyr	4.2.2	Godkendt
Producentens justeringer	4.2.3	Godkendt
Justering af responsværdier på stedet	4.2.4	Godkendt
Beskyttelse mod indtrængen af fremmedlegemer	4.2.5	Godkendt
Overvågning af aftagelige detektorer og tilslutninger	4.2.6	N/A
Krav til softwarekontrollerede detektorer (hvis medleveret)	4.2.7	Godkendt
Reproducerbarhed	4.3.1	Godkendt
Gentagelsesgrad	4.3.2	Godkendt
Tolerance over for stråleforskydning	4.3.3	Godkendt
Hurtige ændringer i dæmpning	4.3.4	Godkendt
Respons til langsomt udviklende brande	4.3.5	Godkendt
Optisk vejlængdeafhængighed	4.3.6	Godkendt
Lysforurening	4.3.7	Godkendt
Variation i forsyningsparametre	4.4	Godkendt
Brandfølsomhed	4.5	Godkendt
Sammenstød (drift)	4.6.1.1	Godkendt
Kulde (drift)	4.6.1.2	Godkendt
Fugtig varme, stationær tilstand (drift)	4.6.2.1	Godkendt
Fugtig varme, stationær tilstand (udholdenhed)	4.6.2.2	Godkendt
Vibration (udholdenhed)	4.6.3.1	Godkendt

Påvirkning (drift)	4.6.3.2	Godkendt
Elektrisk stabilitet. Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC), immunitetstest (drift)	4.6.4	Godkendt
Korrosionsbestandighed. Svovldioxid korrosion (SO ₂) (udholdenhed)	4.6.5	Godkendt
Godkendt; NPD = Ikke fastsat, N/A = Ikke anvendt		

8. Relevant teknisk dokumentation og/eller specifik teknisk dokumentation

Det ovenfor anførte produkts ydeevne er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udstedt i henhold til forordning (EU) nr. 305/2011 på den anførte producents eneansvar.

Underskrevet for producenten og på dennes vegne af: José M. Méndez Seguí, Technology Manager Verge de Guadalupe 3, Esplugues de Llobregat 08950, Barcelona, Spain	
Ved: Esplugues de Llobregat	Den: April 2, 2024

Byggevareforordning (EU) nr. 305/2011 CPR Supplerende CE-mærkningsinformation

Identifikation af certificeringsorganet(-rne): 0370
Producent(er) Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China
Byggevareforordning (EU) nr. 305/2011 CPR Supplerende CE-mærkningsinformation: 24
Ydeevnedeklarationens (DoP) nummer: 03-4231-360-8884
Certifikatnummer(-re) på bevis for fordele (CPR): 0370-CPR-7094
EN 54-12:2015
Produkttypens unikke identifikation: Se produktokumentationens varenummer og revision på produktmærkaten.
Tilsigtet(-de) anvendelse(r): Se DoP-punkt 2.
Væsentlige egenskaber: Se DoP-punkt 7.

EN: Get this document in your language from: / BG: Вземете този документ на български език от / CZ: Získat tento dokument ve Vašem jazyce od: / DA: Få dette dokument på dit sprog fra: / NL: Krijg dit document in uw taal van: / ET: Dokumendi eestikeelse versiooni leiata siit: / ES: Obtenga este documento en su idioma de: / FI: Hanki tämä asiakirja kielelläsi: / FR: Obtenez ce document dans votre langue de: / DE: Sie erhalten das Dokument in Ihrer Sprache von: / EL: Μπορείτε να παραλάβετε το έγγραφο στη γλώσσα σας από: / HU: A dokumentum megvásárolható a kívánt nyelven: / IT: Ottieni questo documento nella tua lingua da: / LV: Iegūstiet šo dokumentu savā valodā no: / LT: Gauti šį dokumentą jūsų kalba iš: / PL: Pobierz ten dokument w swoim języku z: / PT: Obtenha este documento no seu idioma a partir: / RO: Puteti obtine acest document in limba dumneavoastra de la: / SK: Získat tento dokument vo Vašom jazyku od: / SL: Spravi ta dokument v vašem jeziku od: / SV: Få detta dokument på ditt språk från:

<https://firesecurityproducts.com/en/home>

DoP.Requests@carrier.com

© 2024 Carrier Fire & Security. Alle rettigheder forbeholdes

N° de déclaration des performances 03-4231-360-8884

Déclaration des performances dépendant du règlement 305/2011 de l'Union européenne sur les produits de construction

1. Code d'identification unique du produit type	Modèle(s): NC-DBO Marque(s): Kidde Commercial
2. Usage(s) prévu(s)	Systèmes de détection et d'alarme incendie EN 54-12: Détecteurs de fumée - Détecteurs linéaires fonctionnant suivant le principe de la transmission d'un faisceau d'ondes optiques rayonnées
3. Fabricant(s)	Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China
4. Représentant autorisé	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7 NL-6003 DH Weert, Netherlands
5. Système(s) d'évaluation et vérification de la constance des performances (EVCP)	Système 1
6a. Norme(s) harmonisée(s) Organisme(s) notifié(s)	EN 54-12:2015 LGAI Technological Center S.A. Campus UAB, Apdo Correos 18 08193, Bellaterra, Spain (Organisme notifié avec numéro d'enregistrement 0370)
6b. Numéro(s) de certificat(s) de preuve de prestations (CPR)	0370-CPR-7094
6c. Documents d'évaluation européens Évaluation technique européenne Organisme d'évaluation technique Organisme(s) notifié(s)	Non applicable
7. Performance(s) déclarée(s)	

EN 54-12: Détecteurs de fumée - Détecteurs linéaires fonctionnant suivant le principe de la transmission d'un faisceau d'ondes optiques rayonnées

Caractéristiques essentielles	Articles de la présente Norme européenne	Niveau(x) ou classe(s) obligatoire(s)
Indication d'alarme individuelle	4.2.1	Conforme
Connexion des dispositifs auxiliaires	4.2.2	Conforme
Ajustements du fabricant	4.2.3	Conforme
Ajustement sur site de la valeur de réponse	4.2.4	Conforme
Protection contre la pénétration de corps étrangers	4.2.5	Conforme
Surveillance des détecteurs détachables et des connexions	4.2.6	N/A
Exigences pour les détecteurs contrôlés par logiciel (si fournis)	4.2.7	Conforme
Reproductibilité	4.3.1	Conforme
Répétabilité	4.3.2	Conforme
Tolérance au désalignement du faisceau	4.3.3	Conforme
Changements rapides d'atténuation	4.3.4	Conforme
Réponse aux incendies se développant lentement	4.3.5	Conforme
Dépendance de la longueur du chemin optique	4.3.6	Conforme
Lumière diffuse	4.3.7	Conforme
Variations des paramètres d'alimentation	4.4	Conforme
Sensibilité incendie	4.5	Conforme
Chaleur sèche (opération)	4.6.1.1	Conforme
Froid (opération)	4.6.1.2	Conforme
Chaleur humide, état stable (opération)	4.6.2.1	Conforme
Chaleur humide, état stable (endurance)	4.6.2.2	Conforme


Vibration (endurance)	4.6.3.1	Conforme
Impact (opération)	4.6.3.2	Conforme
Stabilité électrique. Compatibilité électromagnétique (CEM), tests d'immunité (opération)	4.6.4	Conforme
Résistance à la corrosion. Corrosion au dioxyde de soufre (SO ₂) (endurance)	4.6.5	Conforme

Conforme; NPD = Aucune performance déterminée, N/A = Non appliqué

8. Documentation technique appropriée et/ou documentation technique spécifique

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes à l'ensemble de performances déclarées. La présente déclaration des performances est établie, conformément au règlement 305/2011 de l'UE, sous la seule responsabilité du fabricant identifié ci-dessus.

Signé pour le fabricant et en son nom par: José M. Méndez Seguí, Technology Manager Verge de Guadalupe 3, Esplugues de Llobregat 08950, Barcelona, Spain	
À: Esplugues de Llobregat	Le: Avril 2, 2024

Informations supplémentaires sur le marque CE - Règlement (UE) n° 305/2011 CPR	
	
Identification de(s) l'organisme(s) de certification: 0370	
Fabricant(s) Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China	
Informations supplémentaires sur le marque CE - Règlement (UE) n° 305/2011 CPR: 24	
Numéro de déclaration des performances (DdP): 03-4231-360-8884	
Numéro(s) de certificat(s) de preuve de prestations (CPR): 0370-CPR-7094	
EN 54-12:2015	
Identification unique du type de produit: Consultez l'étiquette du produit pour connaître les numéros de pièce et les versions de révision.	
Usage(s) prévu(s): Voir DdP point 2.	
Caractéristiques essentielles: Voir DdP point 7.	

EN: Get this document in your language from: / BG: Вземете този документ на български език от / CZ: Získat tento dokument ve Vašem jazyce od: / DA: Få dette dokument på dit sprog fra: / NL: Krijg dit document in uw taal van: / ET: Dokumendi eestikeelse versiooni leiata siit: / ES: Obtenga este documento en su idioma de: / FI: Hanki tämä asiakirja kielelläsi: / FR: Obtenez ce document dans votre langue de: / DE: Sie erhalten das Dokument in Ihrer Sprache von: / EL: Μπορείτε να παραλάβετε το έγγραφο στη γλώσσα σας από: / HU: A dokumentum megvásárolható a kívánt nyelven: / IT: Ottieni questo documento nella tua lingua da: / LV: Iegūstiet šo dokumentu savā valodā no: / LT: Gauti šį dokumentą jūsų kalba iš: / PL: Pobierz ten dokument w swoim języku z: / PT: Obtenha este documento no seu idioma a partir: / RO: Puteti obtine acest document in limba dumneavoastra de la: / SK: Získať tento dokument vo Vašom jazyku od: / SL: Spravi ta dokument v vašem jeziku od: / SV: Få detta dokument på ditt språk från:
https://firesecurityproducts.com/en/home
DoP.Requests@carrier.com

© 2024 Carrier Fire & Security. Tous droits réservés

Numero Dichiarazione di prestazione 03-4231-360-8884

Dichiarazione di prestazione secondo il Regolamento sui prodotti da costruzione UE N. 305/2011

1. Codice di identificazione unico del prodotto	Modello(-i): NC-DBO Marchio(-i): Kidde Commercial
2. Uso(-i) previsto(-i)	Sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio EN 54-12: Rivelatori di fumo - Rivelatori di linea che utilizzano fasci ottici
3. Fabbricante(-i)	Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China
4. Rappresentante autorizzato	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7 NL-6003 DH Weert, Netherlands
5. Sistema(i) di valutazione e verifica della costanza delle prestazioni (VVCP)	Sistema 1
6a. Norma(-e) armonizzata(-e)	EN 54-12:2015
Organismo(-i) notificato(-i)	LGAI Technological Center S.A. Campus UAB, Apdo Correos 18 08193, Bellaterra, Spain (Organismo notificato sotto numero di registrazione 0370)
6b. Numero(-i) di(-ei) certificato(-i) attestante le prestazioni (CPR)	0370-CPR-7094
6c. Documento di valutazione europeo Valutazione Tecnica Europea Organismo di valutazione tecnica Organismo(-i) notificato(-i)	Non applicabile
7. Prestazioni dichiarate	

EN 54-12: Rivelatori di fumo - Rivelatori di linea che utilizzano fasci ottici


Caratteristiche essenziali	Clausole della presente norma europea	Livello(-i) obbligatorio(-i) o classe(-i)
Segnalazione allarme personalizzata	4.2.1	Passato
Connessione di dispositivi ausiliari	4.2.2	Passato
Regolazioni del fabbricante	4.2.3	Passato
Regolazione in loco del valore di risposta	4.2.4	Passato
Protezione dall'ingresso di corpi estranei	4.2.5	Passato
Monitoraggio di rilevatori staccabili e connessioni	4.2.6	N/A
Requisiti per rilevatori controllati da software (se forniti)	4.2.7	Passato
Riproducibilità	4.3.1	Passato
Ripetibilità	4.3.2	Passato
Tolleranza al disallineamento della trave	4.3.3	Passato
Rapidi cambiamenti nell'attenuazione	4.3.4	Passato
Risposta a incendi a sviluppo lento	4.3.5	Passato
Dipendenza dalla lunghezza del percorso ottico	4.3.6	Passato
Luce diffusa	4.3.7	Passato
Variazioni nei parametri di alimentazione	4.4	Passato
Sensibilità al fuoco	4.5	Passato
Caldo secco (operativo)	4.6.1.1	Passato
Freddo (operativo)	4.6.1.2	Passato
Caldo umido, stato stazionario (operativo)	4.6.2.1	Passato
Caldo umido, stato stazionario (resistenza)	4.6.2.2	Passato
Vibrazione (resistenza)	4.6.3.1	Passato
Impatto (operativo)	4.6.3.2	Passato


Stabilità elettrica. Compatibilità elettromagnetica (EMC), test di immunità (operativo)	4.6.4	Passato
Resistenza alla corrosione. Corrosione da diossido di zolfo (SO ₂) (resistenza)	4.6.5	Passato

Passato; NPĐ = Nessuna prestazione determinata, N/A = Non applicato

8. Documentazione tecnica adeguata e/o documentazione tecnica specifica

Le prestazioni del prodotto sopra identificato sono conformi all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di prestazione è rilasciata, ai sensi del Regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del produttore sopra identificato.

Firmato per e per conto del fabbricante da: José M. Méndez Seguí, Technology Manager Verge de Guadalupe 3, Esplugues de Llobregat 08950, Barcelona, Spain	
Luogo: Esplugues de Llobregat	Data: Aprile 2, 2024

Regolamento (UE) n.º 305/2011 RDC Informazioni supplementari sulla marcatura CE

Identificazione dell'ente(degli enti) di certificazione: 0370
Fabbricante(-i) Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China
Regolamento (UE) n.º 305/2011 RDC Informazioni supplementari sulla marcatura CE: 24
Numero Dichiarazione di prestazione (DoP): 03-4231-360-8884
Numero(-i) di(-ei) certificato(-i) attestante le prestazioni (CPR): 0370-CPR-7094
EN 54-12:2015
Identificazione unica del tipo di prodotto: Vedere l'etichetta del prodotto per il codice documento della documentazione del prodotto e la revisione.
Uso(-i) previsto(-i): Vedere il punto 2 della Dichiarazione di prestazione.
Caratteristiche essenziali: Vedere il punto 7 della Dichiarazione di prestazione.

EN: Get this document in your language from: / BG: Вземете този документ на български език от / CZ: Získat tento dokument ve Vašem jazyce od: / DA: Få dette dokument på dit sprog fra: / NL: Krijg dit document in uw taal van: / ET: Dokumendi eestikeelse versiooni leiata siit: / ES: Obtenga este documento en su idioma de: / FI: Hanki tämä asiakirja kielelläsi: / FR: Obtenez ce document dans votre langue de: / DE: Sie erhalten das Dokument in Ihrer Sprache von: / EL: Μπορείτε να παραλάβετε το έγγραφο στη γλώσσα σας από: / HU: A dokumentum megvásárolható a kívánt nyelven: / IT: Ottieni questo documento nella tua lingua da: / LV: Iegūstiet šo dokumentu savā valodā no: / LT: Gauti šį dokumentą jūsų kalba iš: / PL: Pobierz ten dokument w swoim języku z: / PT: Obtenha este documento no seu idioma a partir: / RO: Puteti obtine acest document in limba dumneavoastra de la: / SK: Získat tento dokument vo Vašom jazyku od: / SL: Spravi ta dokument v vašem jeziku od: / SV: Få detta dokument på ditt språk från:
https://firesecurityproducts.com/en/home
DoP.Requests@carrier.com

© 2024 Carrier Fire & Security. Tutti i diritti sono riservati

Eksploatacinių savybių deklaracija nr. 03-4231-360-8884

Eksploatacinių savybių deklaracija, parengta pagal Statybos produktų reglamentą ES nr. 305/2011

1. Unikalus produkto tipo identifikavimo kodas	Modelis(-ai): NC-DBO Prekės ženklas(-i): Kidde Commercial
2. Numatytoji paskirtis(-ys)	Gaisro aptikimo ir signalizavimo sistemos EN 54-12: Dūmų detektoriai - Linijiniai optiniai detektoriai
3. Gamintojas(-u)	Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China
4. Įgaliotasis atstovas	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7 NL-6003 DH Weert, Netherlands
5. Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema(-os) (AVCP)	1 sistema
6a. Darnusis(-iaisiais) standartas(-is)	EN 54-12:2015
Notifikuotoji(-osios) įstaiga(-os)	LGAI Technological Center S.A. Campus UAB, Apdo Correos 18 08193, Bellaterra, Spain (Notifikuotosios įstaigos registracijos numeris 0370)
6b. Pažyma(-os) numeris(-ai), patvirtinantis išmokas (CPR)	0370-CPR-7094
6c. Europos vertinimo dokumentas Europos techninis vertinimas Techninio vertinimo įstaiga Notifikuotoji(-osios) įstaiga(-os)	Netaikytina
7. Deklaruojama(-os) eksploatacinė(-ės) savybė(-ės)	

EN 54-12: Dūmų detektoriai - Linijiniai optiniai detektoriai

Esminės charakteristikos	Šio Europos standarto punktai	Privalomas(-iai) lygis(-iai) arba klasė(-ės)
Savoji suveikimo indikacija	4.2.1	Atitinka
Papildomų prietaisų prijungimas	4.2.2	Atitinka
Gamintojo korekcijos	4.2.3	Atitinka
Atsako vertės reguliavimas objekte	4.2.4	Atitinka
Apsauga nuo pašalinių medžiagų patekimo	4.2.5	Atitinka
Nuimamų aptiktuvų ir jungčių stebėseną	4.2.6	N/T
Reikalavimai programine įranga valdomiems aptiktuvams (jei yra)	4.2.7	Atitinka
Atkuriamumas	4.3.1	Atitinka
Atkartojamumas	4.3.2	Atitinka
Tolerancija sijos netinkamam išlygiavimui	4.3.3	Atitinka
Spartūs slopinimo pokyčiai	4.3.4	Atitinka
Atsakas į lėtai plintantį gaisrą	4.3.5	Atitinka
Optinė kelio ilgio priklausomybė	4.3.6	Atitinka
Skleidžioji šviesa	4.3.7	Atitinka
Maitinimo parametrų ribos	4.4	Atitinka
Jautrumas ugniai	4.5	Atitinka
Sausa šiluma (veikimas)	4.6.1.1	Atitinka
Žema temperatūra (veikimas)	4.6.1.2	Atitinka
Drėgna šiluma, nuolatinė (veikimas)	4.6.2.1	Atitinka
Drėgna šiluma, nuolatinė (atsparumas)	4.6.2.2	Atitinka
Vibracija (atsparumas)	4.6.3.1	Atitinka
Spaudimas (veikimas)	4.6.3.2	Atitinka


Elektrinis stabilumas. Elektromagnetinis suderinamumas (EMS), atsparumas testai (veikimas)	4.6.4	Atitinka
Atsparumas korozijai. Sieros dioksido korozija (SO ₂) (atsparumas)	4.6.5	Atitinka

Atitinka; NPD = Joks našumas nenustatytas, N/T = Netaikytina

8. Atitinkami techniniai dokumentai ir (arba) specifiniai techniniai dokumentai

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui.

Pasirašyta (gamintojo ir jo vardu): José M. Méndez Seguí, Technology Manager Verge de Guadalupe 3, Esplugues de Llobregat 08950, Barcelona, Spain	
Vieta: Esplugues de Llobregat	Išdavimo data: Balandis 2, 2024

Reglamento (ES) nr. 305/2011 CPR papildoma informacija apie CE ženklą	
	
Sertifikavimo įstaigos(-ų) identifikacija: 0370	
Gamintojas(-ų) Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China	
Reglamento (ES) nr. 305/2011 CPR papildoma informacija apie CE ženklą: 24	
Eksploatacinių savybių deklaracijos (DoP) numeris: 03-4231-360-8884	
Pažyma(-os) numeris(-ai), patvirtinantis išmokas (CPR): 0370-CPR-7094	
EN 54-12:2015	
Unikalus produkto tipo identifikatorius: Produkto dokumento numerį ir redakciją žr. produkto etiketėje.	
Numatytoji paskirtis(-ys): Žr. DoP 2 punktą.	
Esminės charakteristikos: Žr. DoP 7 punktą.	

<p>EN: Get this document in your language from: / BG: Вземете този документ на български език от / CZ: Získat tento dokument ve Vašem jazyce od: / DA: Få dette dokument på dit sprog fra: / NL: Krijg dit document in uw taal van: / ET: Dokumenti eestikeelse versiooni leiata siit: / ES: Obtenga este documento en su idioma de: / FI: Hanki tämä asiakirja kielelläsi: / FR: Obtenez ce document dans votre langue de: / DE: Sie erhalten das Dokument in Ihrer Sprache von: / EL: Μπορείτε να παραλάβετε το έγγραφο στη γλώσσα σας από: / HU: A dokumentum megvásárolható a kívánt nyelven: / IT: Ottieni questo documento nella tua lingua da: / LV: Iegūstiet šo dokumentu savā valodā no: / LT: Gauti šį dokumentą jūsų kalba iš: / PL: Pobierz ten dokument w swoim języku z: / PT: Obtenha este documento no seu idioma a partir: / RO: Puteti obtine acest document in limba dumneavoastra de la: / SK: Získat tento dokument vo Vašom jazyku od: / SL: Spravi ta dokument v vašem jeziku od: / SV: Få detta dokument på ditt språk från:</p> <p style="text-align: center;">https://firesecurityproducts.com/en/home</p> <p style="text-align: center;">DoP.Requests@carrier.com</p>
--

© 2024 Carrier Fire & Security. Visos teisės saugomos

Nummer van de prestatieverklaring 03-4231-360-8884

Prestatieverklaring conform de EU-Verordening Bouwproducten nr. 305/2011

1.	Unieke identificatiecode voor het producttype	Model(len): NC-DBO Merk(en): Kidde Commercial
2.	Bedoeld(e) gebruik(en)	Branddetectie- en alarmsystemen EN 54-12: Rookmelders - Lijnmelders die werken met een lichtstraal
3.	Fabrikant(en)	Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China
4.	Erkend vertegenwoordiger	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7 NL-6003 DH Weert, Netherlands
5.	Systeem of systemen van de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid (AVCP)	Systeem 1
6a.	Geharmoniseerde standaard (normen)	EN 54-12:2015
	Geïnfomeerde instantie(s)	LGAI Technological Center S.A. Campus UAB, Apdo Correos 18 08193, Bellaterra, Spain (Geïnfomeerde instantie onder registratienummer 0370)
6b.	Certificaatnummer(s) van bewijs van uitkeringen (CPR)	0370-CPR-7094
6c.	Europees evaluatiedocument Europese technische evaluatie Technische beoordelingsinstantie Geïnfomeerde instantie(s)	Niet van toepassing
7.	Aangegeven prestatie(s)	

EN 54-12: Rookmelders - Lijnmelders die werken met een lichtstraal


Essentiële kenmerken	Clausules in deze Europese norm	Verplicht niveau(s) of klasse(s)
Individuele alarmindicatie	4.2.1	Voldoet
Verbinding van hulpapparaten	4.2.2	Voldoet
Aanpassingen van de fabrikant	4.2.3	Voldoet
Aanpassing ter plaatse van de responswaarde	4.2.4	Voldoet
Bescherming tegen het binnendringen van vreemde voorwerpen	4.2.5	Voldoet
Bewaking van afneembare detectoren en aansluitingen	4.2.6	N.t.
Vereisten voor softwaregestuurde detectoren (indien aanwezig)	4.2.7	Voldoet
Reproduceerbaarheid	4.3.1	Voldoet
Herhaalbaarheid	4.3.2	Voldoet
Tolerantie voor verkeerde uitlijning van de straal	4.3.3	Voldoet
Snelle veranderingen in demping	4.3.4	Voldoet
Respons op zich traag ontwikkelende branden	4.3.5	Voldoet
Afhankelijkheid van de optische padlengte	4.3.6	Voldoet
Strooilicht	4.3.7	Voldoet
Variërende voedingsparameters	4.4	Voldoet
Brandgevoeligheid	4.5	Voldoet
Droge warmte (operationeel)	4.6.1.1	Voldoet
Koud (operationeel)	4.6.1.2	Voldoet
Vochtige warmte, stabiele toestand (operationeel)	4.6.2.1	Voldoet
Vochtige warmte, stabiele toestand (duurzaamheid)	4.6.2.2	Voldoet
Trilling (duurzaamheid)	4.6.3.1	Voldoet
Impact (operationeel)	4.6.3.2	Voldoet


Elektrische stabiliteit. Elektromagnetische compatibiliteit (EMC), immunitiestesten (operationeel)	4.6.4	Voldoet
Corrosieweerstand. Corrosie door zwaveldioxide (SO ₂) (duurzaamheid)	4.6.5	Voldoet

Voldoet; NPD = Geen prestatie vastgesteld, N.t. = Niet toegepast

8. Geschikte technische documentatie en/of specifieke technische documentatie

De prestaties van het hierboven genoemde product zijn in overeenstemming met de set aangegeven prestaties. De prestatieverklaring is uitgegeven in overeenstemming met regeling (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven genoemde fabrikant.

Getekend voor en namens de fabrikant door: José M. Méndez Seguí, Technology Manager Verge de Guadalupe 3, Esplugues de Llobregat 08950, Barcelona, Spain	
Op: Esplugues de Llobregat	Aan: April 2, 2024

Regeling (EU) nr. 305/2011 Aanvullende informatie over het CE-merk

Identificatie van de certificatie-instelling(en): 0370
Fabrikant(en) Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China
Regeling (EU) nr. 305/2011 Aanvullende informatie over het CE-merk: 24
Nummer van de prestatieverklaring (DoP): 03-4231-360-8884
Certificaatnummer(s) van bewijs van uitkeringen (CPR): 0370-CPR-7094
EN 54-12:2015
Unieke identificatie van producttype: Zie het productlabel voor de productdocumentatie, onderdeelnummer en revisie.
Bedoeld(e) gebruik(en): Zie DoP punt 2.
Essentiële kenmerken: Zie DoP punt 7.

EN: Get this document in your language from: / BG: Вземете този документ на български език от / CZ: Získat tento dokument ve Vašem jazyce od: / DA: Få dette dokument på dit sprog fra: / NL: Krijg dit document in uw taal van: / ET: Dokumendi eestikeelse versiooni leiata siit: / ES: Obtenga este documento en su idioma de: / FI: Hanki tämä asiakirja kielelläsi: / FR: Obtenez ce document dans votre langue de: / DE: Sie erhalte das Dokument in Ihrer Sprache von: / EL: Μπορείτε να παραλάβετε το έγγραφο στη γλώσσα σας από: / HU: A dokumentum megvásárolható a kívánt nyelven: / IT: Ottieni questo documento nella tua lingua da: / LV: Iegūstiet šo dokumentu savā valodā no: / LT: Gauti šį dokumentą jūsų kalba iš: / PL: Pobierz ten dokument w swoim języku z: / PT: Obtenha este documento no seu idioma a partir: / RO: Puteti obtine acest document in limba dumneavoastra de la: / SK: Získat tento dokument vo Vašom jazyku od: / SL: Spravi ta dokument v vašem jeziku od: / SV: Få detta dokument på ditt språk från:

<https://firesecurityproducts.com/en/home>

DoP.Requests@carrier.com

© 2024 Carrier Fire & Security. Alle rechten voorbehouden

Prestandadeklarationens nummer 03-4231-360-8884

Prestandadeklaration enligt byggproduktförordningen (EU) nr 305/2011

1. Produkttypens unika identifikationskod	Modell(er): NC-DBO Varumärke(n): Kidde Commercial
2. Avsedd(a) användning(sområden)	Branddetektering och brandlarmssystem EN 54-12: Rökdetektorer - Linjedetektorer som använder optiska strålar
3. Tillverkare	Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China
4. Tillverkarens representant	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7 NL-6003 DH Weert, Netherlands
5. System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda (AVCP)	System 1
6a. Harmoniserad(e) standard(er)	EN 54-12:2015
Anmält(-da) organ	LGAI Technological Center S.A. Campus UAB, Apdo Correos 18 08193, Bellaterra, Spain (Anmält organ med registreringsnummer 0370)
6b. Certifikatnummer för bevis på förmåner (CPR)	0370-CPR-7094
6c. Europeiskt bedömningsdokument Europeisk teknisk bedömning Tekniskt bedömningsorgan Anmält(-da) organ	Ej tillämpligt
7. Angiven prestanda	

EN 54-12: Rökdetektorer - Linjedetektorer som använder optiska strålar


Viktiga kännetecken	Klausuler i denna europeiska standard	Obligatoriska nivå(er) eller klass(er)
Individuell larmindikering	4.2.1	Godk
Anslutning av extrautrustning	4.2.2	Godk
Tillverkarens justeringar	4.2.3	Godk
Justering på plats av svarsvärde	4.2.4	Godk
Skydd mot inträngning av främmande kroppar	4.2.5	Godk
Övervakning av löstagbara detektorer och anslutningar	4.2.6	N/A
Krav på mjukvarustyrda detektorer (när de tillhandahålls)	4.2.7	Godk
Reproducerbarhet	4.3.1	Godk
Repeterbarhet	4.3.2	Godk
Tolerans mot strålens felriktning	4.3.3	Godk
Snabba förändringar i dämpningen	4.3.4	Godk
Svar på bränder som utvecklas långsamt	4.3.5	Godk
Optisk väglängdsberoende	4.3.6	Godk
Ströljus	4.3.7	Godk
Variation i försörjningsparametrar	4.4	Godk
Brandkänslighet	4.5	Godk
Torr värme (drift)	4.6.1.1	Godk
Kall (drift)	4.6.1.2	Godk
Fuktig värme, konstant tillstånd (drift)	4.6.2.1	Godk
Fuktig värme, konstant tillstånd (uthållighet)	4.6.2.2	Godk
Vibration (uthållighet)	4.6.3.1	Godk


Inverkan (drift)	4.6.3.2	Godk
Elektrisk stabilitet. Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC), immunitetstester (drift)	4.6.4	Godk
Korrosionsbeständighet. Svaveldioxidkorrosion (SO ₂) (uthållighet)	4.6.5	Godk

Godk; NPD = Ingen prestation fastställd, N/A = Ej tillämpligt

8. Lämplig teknisk dokumentation och/eller särskild teknisk dokumentation

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

Undertecknad för och på uppdrag av tillverkaren av: José M. Méndez Seguí, Technology Manager Verge de Guadalupe 3, Esplugues de Llobregat 08950, Barcelona, Spain	
I: Esplugues de Llobregat	den: april 2, 2024

Förordning (EU) nr 305/2011 CPR tilläggsinformation om CE-märkning

Identifiering av certifieringsorganet(-n): 0370
Tillverkare Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China
Förordning (EU) nr 305/2011 CPR tilläggsinformation om CE-märkning: 24
Prestandadeklarationens (DoP) nummer: 03-4231-360-8884
Certifikatnummer för bevis på förmåner (CPR): 0370-CPR-7094
EN 54-12:2015
Unik identifiering av produkttyp: Se produktetiketten för produkt dokumentationens delnummer och version.
Avsedd(a) användning(sområden): Se punkt 2 i prestandadeklarationen.
Viktiga kännetecken: Se punkt 7 i prestandadeklarationen.

<p>EN: Get this document in your language from: / BG: Вземете този документ на български език от / CZ: Získat tento dokument ve Vašem jazyce od: / DA: Få dette dokument på dit sprog fra: / NL: Krijg dit document in uw taal van: / ET: Dokumendi eestikeelse versiooni leiata siit: / ES: Obtenga este documento en su idioma de: / FI: Hanki tämä asiakirja kielelläsi: / FR: Obtenez ce document dans votre langue de: / DE: Sie erhalte das Dokument in Ihrer Sprache von: / EL: Μπορείτε να παραλάβετε το έγγραφο στη γλώσσα σας από: / HU: A dokumentum megvásárolható a kívánt nyelven: / IT: Ottieni questo documento nella tua lingua da: / LV: Iegūstiet šo dokumentu savā valodā no: / LT: Gauti šį dokumentą jūsų kalba iš: / PL: Pobierz ten dokument w swoim języku z: / PT: Obtenha este documento no seu idioma a partir: / RO: Puteti obtine acest document in limba dumneavoastra de la: / SK: Získat tento dokument vo Vašom jazyku od: / SL: Spravi ta dokument v vašem jeziku od: / SV: Få detta dokument på ditt språk från:</p> <p style="text-align: center;">https://firesecurityproducts.com/en/home</p> <p style="text-align: center;">DoP.Requests@carrier.com</p>

© 2024 Carrier Fire & Security. Med ensamrätt

Izjava o lastnostih št. 03-4231-360-8884

Izjava o lastnostih v skladu z Uredbo o gradbenih proizvodih EU št. 305/2011

1.	Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda	Model(i): NC-DBO Znamka(e): Kidde Commercial
2.	Predvidena uporaba	Sistemi za odkrivanje in javljanje požara EN 54-12: Dimni javljalniki - Linijski javljalniki z optičnim žarkom
3.	Proizvajalec(-ci)	Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China
4.	Pooblaščen zastopnik	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7 NL-6003 DH Weert, Netherlands
5.	Sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti (AVCP)	Sistem 1
6a.	Harmonizirani(-ovanim) standard(-ima) Priglašeni organ(-i)	EN 54-12:2015 LGAI Technological Center S.A. Campus UAB, Apdo Correos 18 08193, Bellaterra, Spain (Priglašeni organ z registracijsko številko 0370)
6b.	Številka(-e) potrdila o ugodnostih (CPR)	0370-CPR-7094
6c.	Evropski ocenjevalni dokument Evropska tehnična ocena Organ za tehnično ocenjevanje Priglašeni organ(-i)	Se ne uporablja
7.	Deklarirane lastnosti	

EN 54-12: Dimni javljalniki - Linijski javljalniki z optičnim žarkom


Osnovne značilnosti	Določbe v tem evropskem standardu	Obvezne ravni ali razredi
Individualni alarmni prikaz	4.2.1	Dovolilnica
Priklon pomožnih naprav	4.2.2	Dovolilnica
Prilagoditve proizvajalca	4.2.3	Dovolilnica
Prilagoditev vrednosti odziva na kraju samem	4.2.4	Dovolilnica
Zaščita pred vdorom tujkov	4.2.5	Dovolilnica
Nadzor snemljivih detektorjev in povezav	4.2.6	N/A
Zahteve za programsko nadzorovane detektorje (če so na voljo)	4.2.7	Dovolilnica
Obnovljivost	4.3.1	Dovolilnica
Ponovljivost	4.3.2	Dovolilnica
Toleranca na neuskklajenost žarka	4.3.3	Dovolilnica
Hitre spremembe v slabljenju	4.3.4	Dovolilnica
Odziv na počasi razvijajoče se požare	4.3.5	Dovolilnica
Odvisnost od dolžine optične poti	4.3.6	Dovolilnica
Zavajajoča svetloba	4.3.7	Dovolilnica
Spremembe parametrov dobave	4.4	Dovolilnica
Občutljivost za ogenj	4.5	Dovolilnica
Suha vročina (delovanje)	4.6.1.1	Dovolilnica
Mraz (delovanje)	4.6.1.2	Dovolilnica
Vlažna toplota, stabilno stanje (delovanje)	4.6.2.1	Dovolilnica
Vlažna toplota, stabilno stanje (vzdržljivost)	4.6.2.2	Dovolilnica
Vibracije (vzdržljivost)	4.6.3.1	Dovolilnica
Vpliv (delovanje)	4.6.3.2	Dovolilnica


Električna stabilnost. Elektromagnetna združljivost (EMC), testy odolnosti (delovanje)	4.6.4	Dovolilnica
Odpornost proti koroziji. Korozija z žveplov dioksid (SO2) (vzdržljivost)	4.6.5	Dovolilnica

Dovolilnica; NPD = Učinkovitost ni določena, N/A = Ni uporabljeno

8. Ustrezna tehnična dokumentacija in/ali specifična tehnična dokumentacija

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj.

Podpisal za in v imenu proizvajalca: José M. Méndez Seguí, Technology Manager Verge de Guadalupe 3, Esplugues de Llobregat 08950, Barcelona, Spain	
V: Esplugues de Llobregat	Dne: April 2, 2024

Uredba (UE) št. 305/2011 CPR Dodatne informacije o oznaki CE

Identifikacija certifikacijskega(-ih) organa(-ov): 0370
Proizvajalec(-ci) Gulf Security Technology Co., Ltd. No. 80 Changjiang East Road, QETDZ 066004 Qinhuangdao, Hebei, P.R., China
Uredba (UE) št. 305/2011 CPR Dodatne informacije o oznaki CE: 24
Številka izjave o zmogljivosti (DoP): 03-4231-360-8884
Številka(-e) potrdila o ugodnostih (CPR): 0370-CPR-7094
EN 54-12:2015
Enotna identifikacijska št. vrste izdelka: Za številko dokumentacije dela in revizijo glejte oznako izdelka.
Predvidena uporaba: Glejte DoP točka 2.
Osnovne značilnosti: Glejte DoP točka 7.

EN: Get this document in your language from: / BG: Вземете този документ на български език от / CZ: Získat tento dokument ve Vašem jazyce od: / DA: Få dette dokument på dit sprog fra: / NL: Krijg dit document in uw taal van: / ET: Dokumendi eestikeelse versiooni leiata siit: / ES: Obtenga este documento en su idioma de: / FI: Hanki tämä asiakirja kielelläsi: / FR: Obtenez ce document dans votre langue de: / DE: Sie erhalte das Dokument in Ihrer Sprache von: / EL: Μπορείτε να παραλάβετε το έγγραφο στη γλώσσα σας από: / HU: A dokumentum megvásárolható a kívánt nyelven: / IT: Ottieni questo documento nella tua lingua da: / LV: Iegūstiet šo dokumentu savā valodā no: / LT: Gauti šį dokumentą jūsų kalba iš: / PL: Pobierz ten dokument w swoim języku z: / PT: Obtenha este documento no seu idioma a partir: / RO: Puteti obtine acest document in limba dumneavoastra de la: / SK: Získat tento dokument vo Vašom jazyku od: / SL: Spravi ta dokument v vašem jeziku od: / SV: Få detta dokument på ditt språk från:

<https://firesecurityproducts.com/en/home>

DoP.Requests@carrier.com

© 2024 Carrier Fire & Security. Vse pravice pridržane